100120927-N386000031

IN WALL CARRIER SYSTEMS

Smart Line

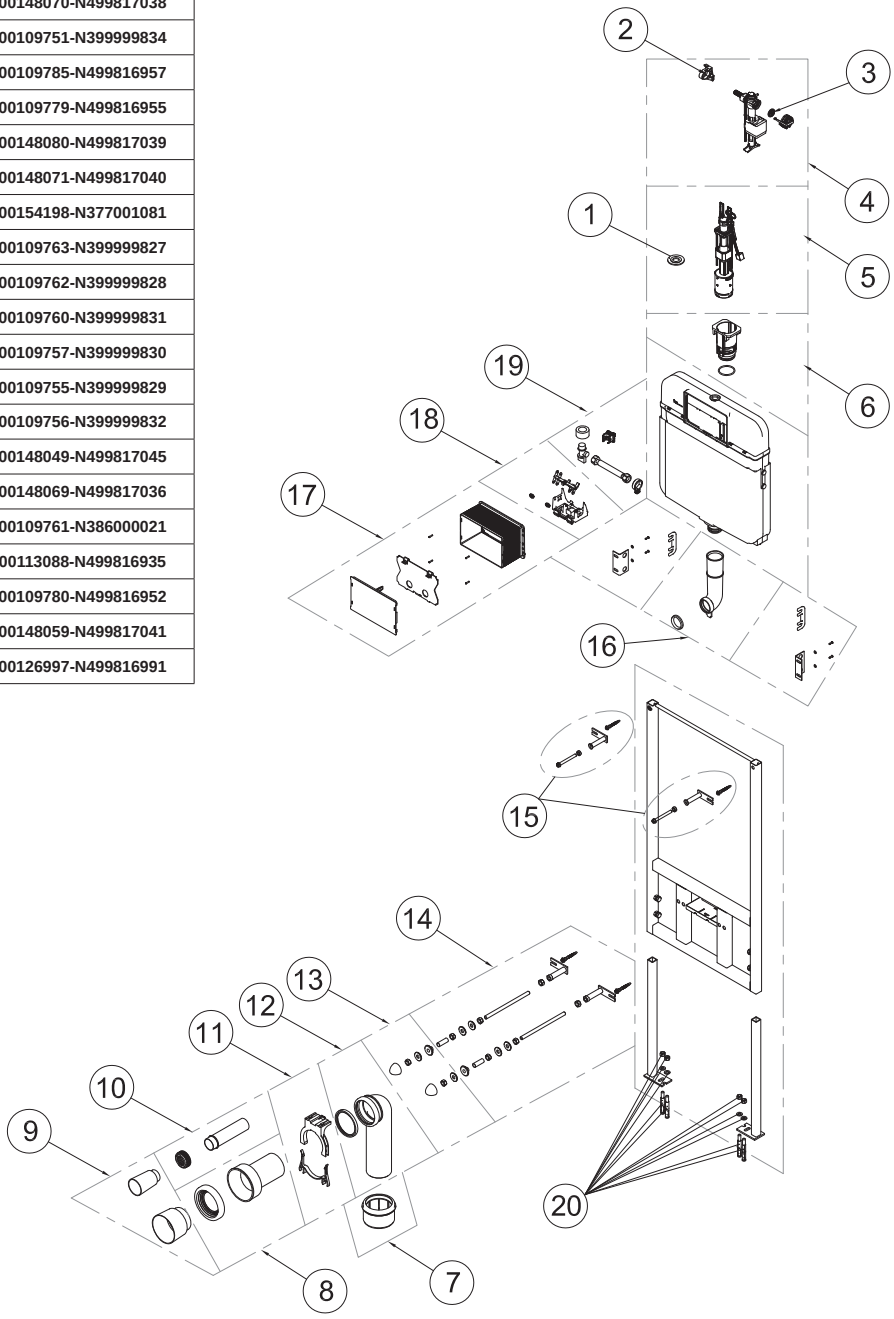
noken
PORCELANOSA Grupo
Ctra. Villarreal-Puebla de Arenoso (CV-20) km. 2
P.O./box 372 - 12540 Villarreal (Castellón) Spain
Tel: +34 964 50 64 50 _ Fax: +34 964 50 67 92 _ www.noken.com _ noken@noken.com

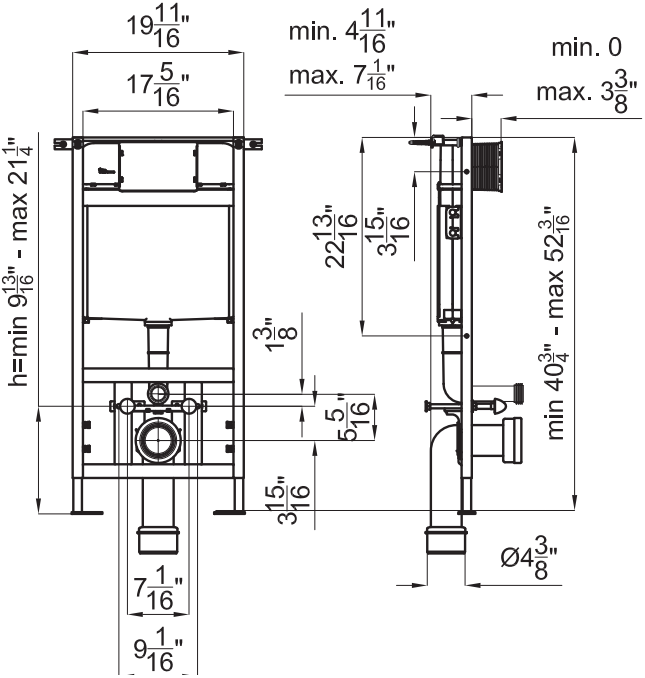
- Please read these instructions carefully before starting installation and retain it for future reference. Please leave this instructions with the end user.
- Remove all packaging and check the product for missing parts and damages before starting the installation.
- We strongly recommend the installation by a qualified plumber.
- Bathroom hard cleaning agent residuals may damage some materials, such as flush plate.

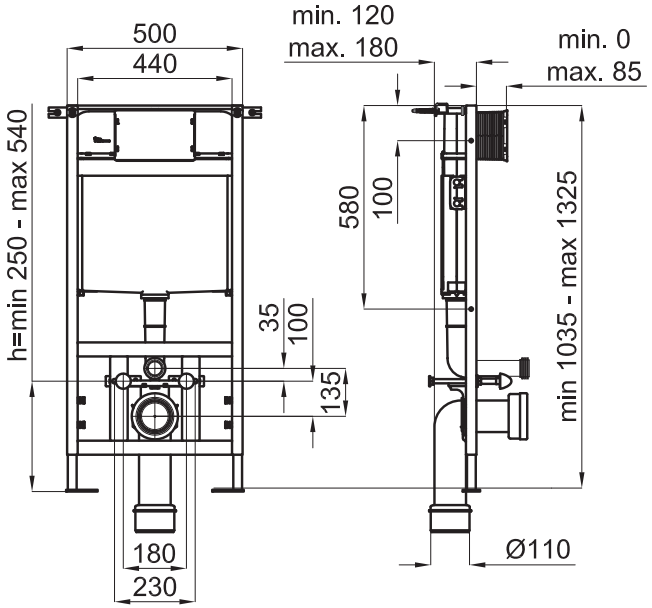
- Lire attentivement cette notice avant de commencer l´installation.
- Vérifier si certaines pièces sont manquantes au abîmées.
- Nous recommandons fortement l´installation du produit par du personnel qualifié.
- Produits résiduels des toilettes et nettoyage peuvent abimer les pièces métalliques des bouton poussoir.

- Lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar la instalación.
- Compruebe el producto por si faltasen piezas o estuviesen dañadas.
- Le recomendamos la instalación por parte de personal cualificado.
- Residuos de productos de aseo y limpieza pueden dañar las piezas metálicas de los pulsadores.

	código / code / code
1	100148070-N499817038
2	100109751-N399999834
3	100109785-N499816957
4	100109779-N499816955
5	100148080-N499817039
6	100148071-N499817040
7	100154198-N377001081
8	100109763-N399999827
9	100109762-N399999828
10	100109760-N399999831
11	100109757-N399999830
12	100109755-N399999829
13	100109756-N399999832
14	100148049-N499817045
15	100148069-N499817036
16	100109761-N386000021
17	100113088-N499816935
18	100109780-N499816952
19	100148059-N499817041
20	100126997-N499816991




19 11/16"
17 5/16"
min. 4 11/16"
max. 7 1/16"
min. 0
max. 3 3/8"
h=min 9 13/16" - max 21 1/4"
22 13/16"
3 15/16"
min 40 3/4" - max 52 3/16"
1 3/8"
5 5/16"
3 15/16"
Ø4 3/8"
7 1/16"
9 1/16"


500
440
min. 120
max. 180
min. 0
max. 85
h=min 250 - max 540
580
100
min 1035 - max 1325
35
100
135
180
230
Ø110

Installation precautions

The installation and User Guide, as well as the technical catalogue must be consulted before the installation. The points excluded from the warranty must be read carefully.

- Filter must be used in main supply.
- Installation must be done according to the installation and user guide.
- Dirt plugs must be used until installation is finished.
- Dirt from construction may cause problems for products.
- Before installing the concealed cistern please check the fixing bolt axis of the toilet (180 or 230mm).
- Height of the toilet pan fixing bolt axis must be adjusted according to the toilet dimensions.
- Before tiling the wall the cistern and the connections have to be tested by water against leakage.
- The cistern must be installed on balance.
- While installing the toilet, the toilet must be fitted on plastic flanged bushings. The ceramic surface must not contact the metal bolts.
- The water inlet pipe and waste outlet pipe must be cut in proper dimension. Leaving the pipes longer may cause leakage problems.
- Appropriate anchor and screw must be used according to each type of wall (solid or stud wall).
- This model can be used where it can be mounted to floor and wall.

Précaution pour l'installation

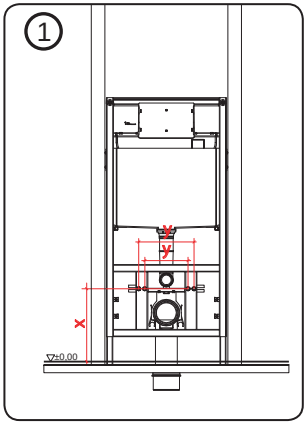
Consulter le manuel d'instructions et garantie avant l'installation. Les points exclus de la garantie doivent être lu attentivement.

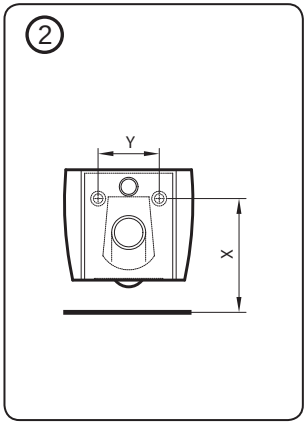
- Utiliser des filtres pour l'eau du réseau.
- L'installation doit être réalisée selon la notice de montage.
- Utiliser les bouchons de protection pour terminer l'installation de la cuvette.
- La saleté des travaux peut causer des problèmes pour les produits.
- Avant d'installer le réservoir/bâti support, la distance entre fixations du WC (180 ou 230mmm) doit être vérifiée.
- La hauteur des tiges filetées de fixation du WC doit être ajustée selon le plan du WC/bidet.
- Avant de couvrir le mur vérifier que le réservoir et ses connections dans le cas où il y aurait des fuites.
- Le réservoir doit être installé de niveau.
- En installant le WC, celui ci doit être connecté aux tubes raccords. Le WC ne doit pas être en contact avec les tiges filetées métalliques
- Le tube d'alimentation en eau et le tube d'évacuation doivent être coupé correctement. Les laisser plus long pourrait provoquer des problèmes de fuites.
- Utiliser des chevilles et vis adaptés selon le type de mur.
- Ce modèle sera utilisé lorsqu'il pourra être fixé au sol el au mur.

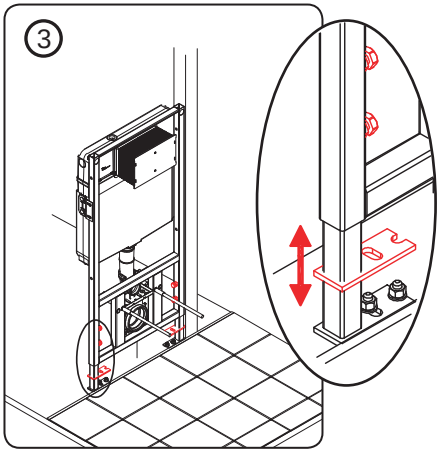
Precauciones para la instalación

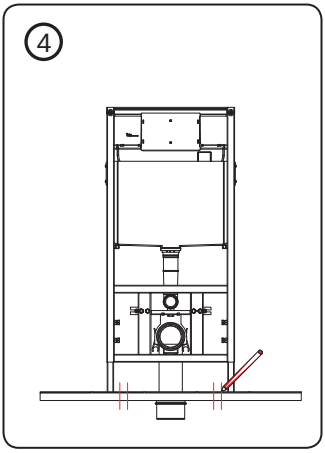
Consultar el manual de instrucciones y garantía antes de la instalación. Los puntos excluidos de la garantía se deben leer atentamente.

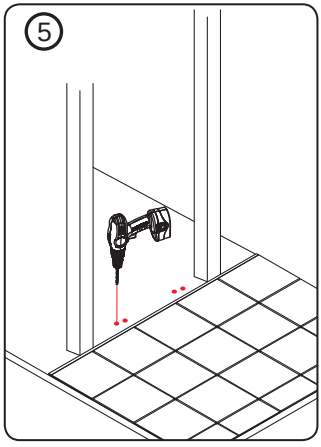
- Utilizar filtros en el agua de red.
- La instalación debe hacerse de acuerdo con la guía de instalación.
- Utilizar los tapones de protección hasta terminar la instalación del inodoro.
- La suciedad de la construcción puede causar problemas para los productos.
- Antes de instalar la cisterna/bastidor , la distancia entre fijaciones del wc (180 o 230 mm) tiene que ser comprobada.
- La altura de los espárragos de fijación del WC se deben ajustar según el plano del wc/bidet.
- Antes de alicatar la pared hay que verificar la cisterna y sus conexiones por si hubiesen fugas.
- La cisterna debe instalarse a nivel.
- Al instalarse el wc este debe conectarse a los tubos de unión. La ceráimica no debe contactar con los espárragos metálicos.
- El tubo de alimentación de agua y el manguito de desagüe se deben cortar apropiadamente. Dejarlos más largos podría provocar problemas de fugas.
- Utilizar tacos y tornillería adecuada según el tipo de pared.
- Este modelo se utilizará donde se pueda anclar a suelo y a la pared.

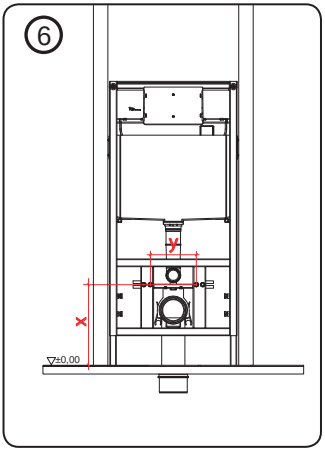

1
Y
X
▽±0,00

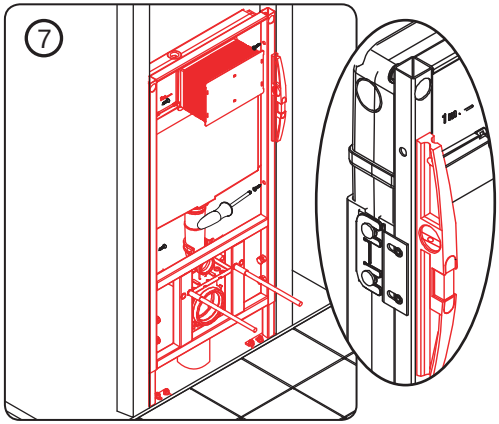

2
Y
X

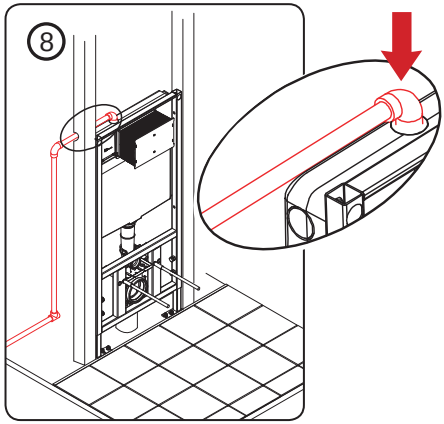

3

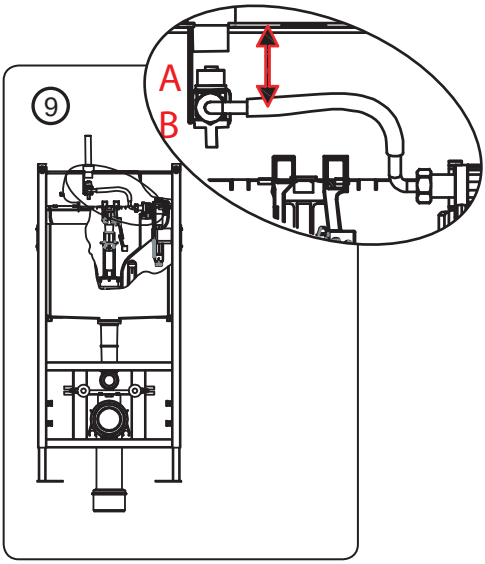

4

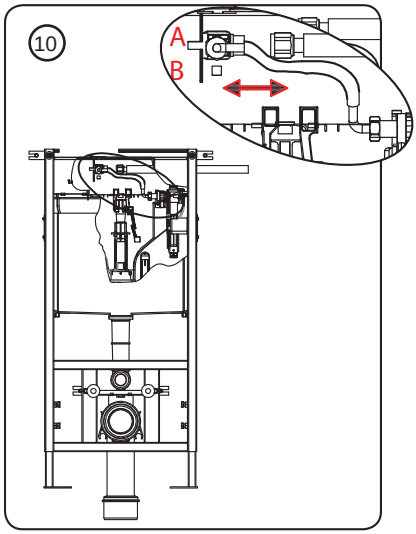

5

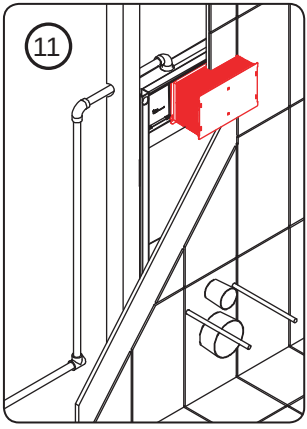

6
Y
X
▽±0,00

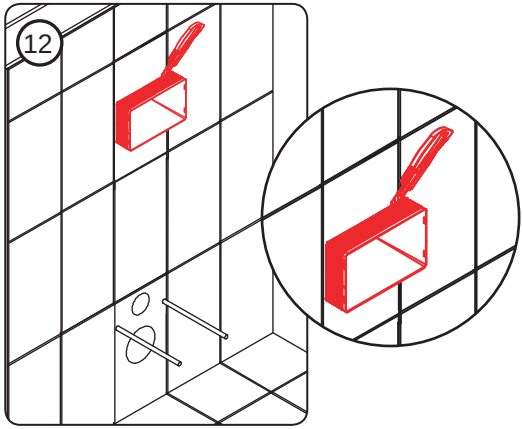

7

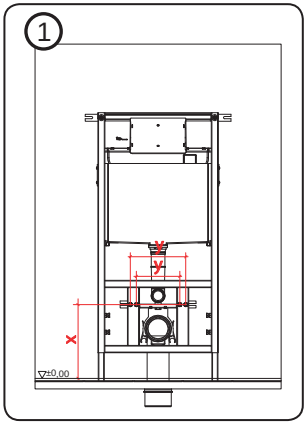

8

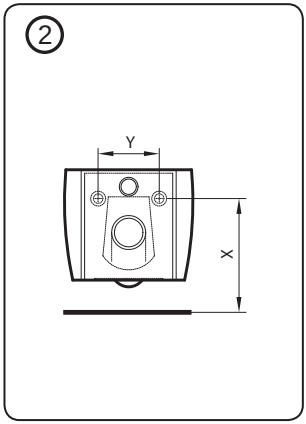

9
A
B

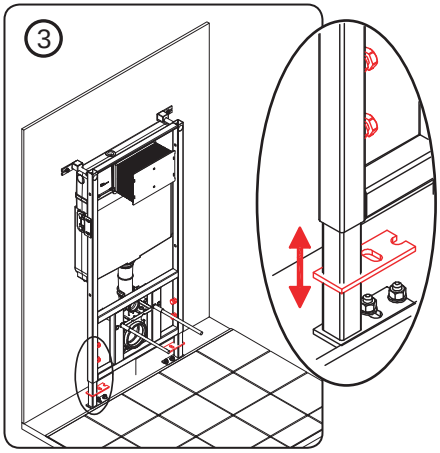

10
A
B

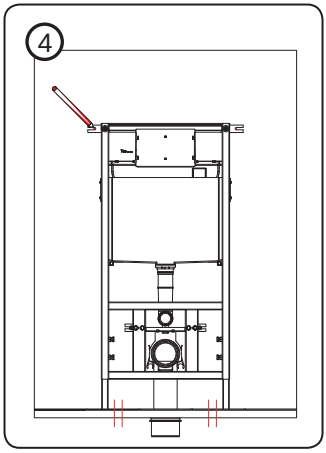

11

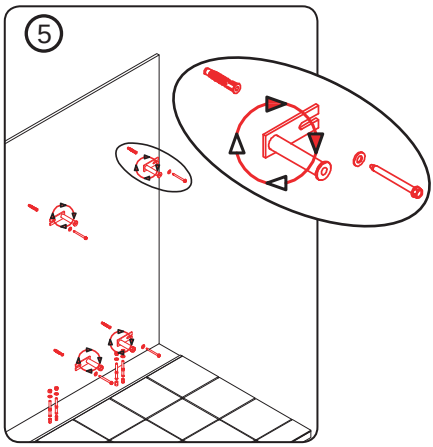

12

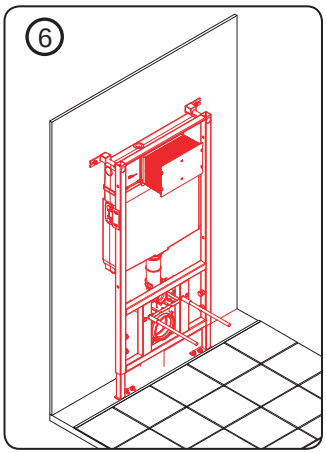

1
Y
X
▽±0,00

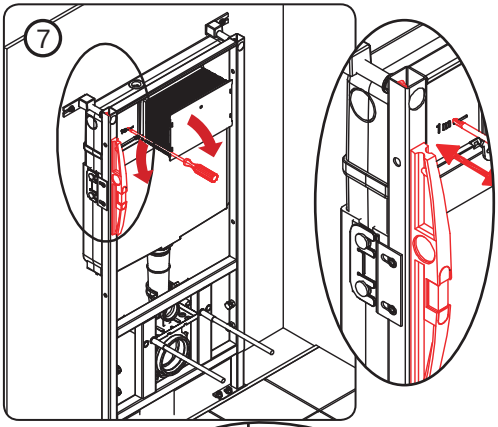

2
Y
X

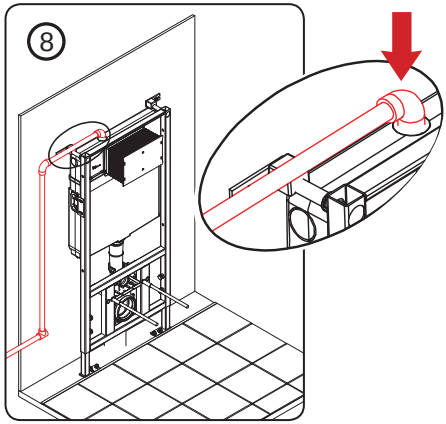

3

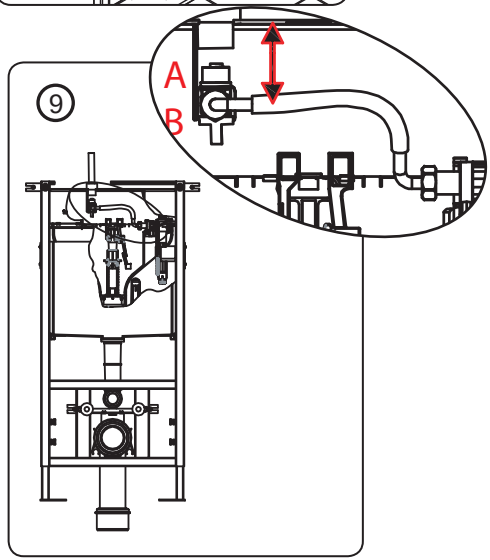

4

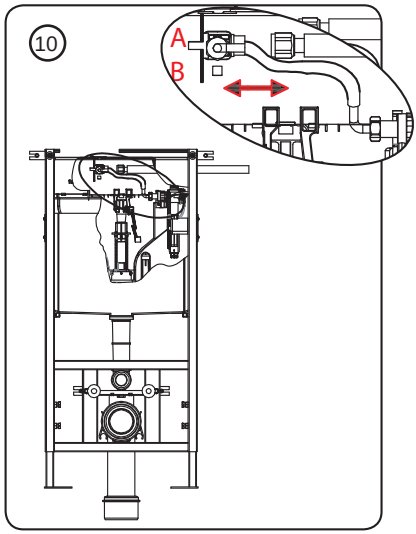

5

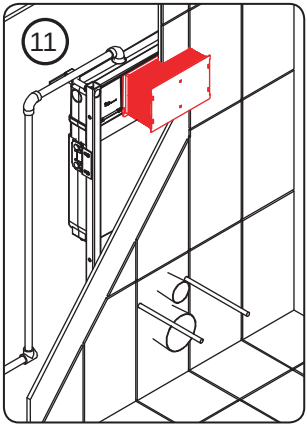

6

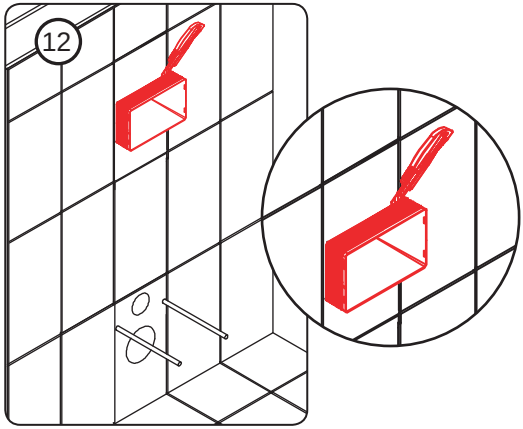

7


8


9
A
B


10
A
B


11


12

Noken Design S.A. (la «compañia») en Canadá, Méjico y Estados Unidos de América garantiza por este medio al comprador original, que los elementos empotrados vendidos por la Compañía bajo la marca Noken a partir del 01 de junio 2007, estarán razonablemente libres de defectos en materiales y con mano de obra a la entrega, y que cuando estén debidamente instalados y en uso se confirmarán las especificaciones de fabricación aplicables.

Garantía comercial (2 años)

En el caso que en cualquiera de los productos que se vendan para ser instalado en un entorno comercial , vendiéndose a contratistas o a otros compradores comerciales para ser instalados en un entorno residencial y se encontrara algún defecto después de la inspección, la Compañía, a su entera elección, reparará , reemplazará o ajustará los productos/componentes defectuosos, siempre y cuando el comprador haya notificado por escrito a la Compañía el defecto dentro de los 24 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre el producto durante 24 meses (exceptuando a los elementos no cerámicos los cuales tendrán 12 meses de garantía) desde la fecha original de compra y excluye cualquier mano de obra, instalación, transporte, renovación u otras perdidas consecuenciales o daños fortuitos.
Esta garantía también sujeta a las limitaciones expuestas bajo en “Otra información sobre la garantía” y las que se ofrecen en los términos y condiciones aplicados en la venta.

Garantía residencial (5 años)

En el caso que en cualquiera de los productos vendidos a un comprador no comercial para una instalación en un entorno residencial se encontrara algún defecto, la compañía, según su juicio, reparará, sustituirá o ajustará los productos defectuosos (o los componentes afectados) según considere. Esta garantía cubre a los productos por un periodo de 60 meses, exceptuando los elementos no cerámicos que los cuales tendrán una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra.
Esta garantía está sujeta (a) a que la Compañía reciba por parte del comprador una notificación escrita con la supuesta falta o defecto estando el producto dentro de garantía junto con el justificante de compra (recibo original), (b) las limitaciones expuestas bajo en “Otra información sobre la garantía” y las que se ofrecen en los términos y condiciones aplicados en la venta.

Otra información sobre la garantía

La Compañía no hace ninguna garantía expresa o implícita sobre el uso de los Productos para cualquier uso especial y no hace ninguna garantía que no sea las garantías comerciales o residenciales establecidas con anterioridad. Tales garantías (en lo sucesivo “ esta garantía “) no serán válidas cuando uno o más de los siguientes eventos estén presentes: (a) defectos , daños o averías causadas por el transportista , el instalador o cualquier otro tercero; (b) los productos se instalan de una manera que sea contraria a las especificaciones aplicables a los productos ; (c) productos dañados o que no funcionan correctamente como resultado de modificaciones de cualquier tipo realizadas en los productos o componentes suministrados por el instalador; (d) daños causados por accidentes ; (e) los daños causados por un uso incorrecto; (f) productos dañados debido a la falta de un mantenimiento adecuado, o uso de limpiadores abrasivos inadecuados; (g) defectos o daños que podrían y deberían verse antes de la instalación , reparándose o evitando la instalación mediante una inspección apropiada antes de ésta; (h) productos dañados por causas de fuerza mayor como tormentas, terremotos y otros desastres naturales. Esta garantía no cubre las variaciones de color o tonalidad entre las imágenes del catálogo y los productos reales, ni incluye la mano de obra, transporte u otros costos incurridos en renovaciones y /o reinstalación de los productos originales y / o la instalación de los productos como reposición o en los costos incurridos en la obtención de acceso para su reparación. En la medida máxima que la ley aplicable lo permita, la Compañía excluye expresamente de esta garantía el pago de las pérdidas consecuenciales y daños imprevistos. Esta garantía se extiende sólo al comprador y no es transferible.

Esta garantía otorga un derecho legal específico, y también puede tener otros derechos que varían dependiendo de estado en el que se encuentre. La Compañía no será responsable de cualquier declaración o manifestación realizada de otra forma más allá de ésta, dado a que algunas son más amplias o incompatibles con las especificaciones descritas por parte de la Compañía. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita por daños especiales, accidentes o daños por consecuencia de éstos. Como resultado, algunas de estas limitaciones pueden no aplicarse en ese caso.

Por favor visite nuestra página web (www.porcelanosa-usa.com) para obtener información adicional sobre la Compañía, sus productos y servicios.

Noken Design SA (la «Société») garantit par la présente, aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique, à l'acheteur initial («Acheteur») que les bâti-supports avéc réservoir vendus par la Société sous la marque Noken à partir du 1er juin 2007 (« Produits ») seront sans défaut matériel de fabrication à la livraison et, lorsqu'ils seront correctement manipulés et installés, ils seront conforme aux spécifications de fabrication.

GARANTIE COMMERCIALE (2 ans)

Dans le cas où l'un des produits vendus pour l'installation dans un environnement publique ou vendus à un entrepreneur ou un autre acheteur commercial pour l'installation en milieu résidentiel sont jugés défectueux, la Société pourra, à son gré, réparer, remplacer ou ajuster les produits défectueux (ou composants concernés), à condition que l'acheteur aura donné un avis écrit de défaut à la société dans les 24 mois suivant la date d'achat d'origine dans le cas de produits non installés, ou installés dans un lieu publique, ou dans les 24 mois de la date d'achat dans le cas de produits installés dans un cadre résidentiel. Cette garantie couvre le produit pendant 24 mois (sauf pour les éléments non-céramique qui auront une garantie de 12 mois) à partir de la date d'achat. Cette garantie exclut les frais de main-d'œuvre, l'installation ou tout autre dommage indirect.

Cette garantie est également soumis aux limitations énoncées sous la rubrique «Autres informations de garantie» et à celles énoncées dans les modalités et les conditions de vente applicables.

GARANTIE RÉSIDENTIELLE (5 ans)

Dans le cas où l'un des produits, vendu à un acheteur privé et installé dans un cadre résidentiel, qui présente des défauts lors de l'utilisation résidentielle normale, la Société fournira à l'acheteur les pièces nécessaires pour remettre le produit en bon état de fonctionnement. Pour tout autre défaut de matériau et de fabrication des produits, la Société pourra, à son gré, réparer, remplacer ou ajuster les produits (ou composants concernés). Cette garantie couvre le produit pendant une période de 60 mois, sauf pour les éléments non-céramique qui ont une garantie de 12 mois à compter de la date d'achat.

Cette garantie est soumise à (a) la réception de la Société de la notification écrite de l'Acheteur de la prétendue absence ou défaut dans la période de garantie, avec la preuve d'achat (ticket de caisse original), et (b) les limites énoncées ci-après sous "Autres informations de garantie» et celles qui sont énoncées dans les modalités et les conditions de vente applicables.

AUTRES INFORMATIONS DE GARANTIE

La Société n'offre aucune garantie explicite ou implicite dans le cas où les produits seraient utilisés à des fins autres que celle indiquée ci-dessus. Ces garanties («cette garantie») sont nulles lors des cas suivants: (a) les défauts, dommages ou défaillances causés par le transporteur, une mauvaise installation ou de toute autre tierce partie; (b) les produits sont installés d'une manière qui est contraire aux spécifications applicables aux produits; (c) les produits sont endommagés ou les dysfonctionnements arrive à la suite des modifications de tout type apportées aux produits pour n'importe quelle raison, ou composants fournis par l'installateur; (d) les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou une mauvaise manipulation; (e) les dommages causés par un mauvais fonctionnement ou un fonctionnement en conflit avec les spécifications écrites fournies par la Société; (f) les produits sont endommagés à cause du manque d'entretien quotidien approprié, ou l'utilisation de produits nettoyants abrasifs ou abusive; (g) les défauts ou les dommages qui auraient pu et auraient été découverts, réparés ou évités par une inspection adéquate et les tests avant l'installation, et (h) les produits sont endommagés par des catastrophe naturelles, telles que les tempêtes, les inondations, les tremblements de terre, foudre et autres… Cette garantie ne couvre pas les variations de couleur ou la différence entre les images du catalogue et les produits réels, et ne comprend pas la main-d'œuvre, de transport ou autres coûts encourus pour l'enlèvement et / ou à la réinstallation des produits et / ou l'installation de produits de rechange, ou les frais engagés pour obtenir l'accès à la réparation. Dans la mesure maximale permise par la loi applicable, la Société exclut expressément de cette garantie, et ne paiera pas pour, les pertes consécutives et les dommages accidentels. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur et n'est pas transférable.

Cette garantie donne des droits spécifiques et peut aussi avoir d'autres droits qui diffèrent selon l'état où il s'applique. La Société ne sera pas responsable de toute déclaration ou manifestation faite autrement que ce droit, étant donné que certains sont plus amples ou incompatibles avec les spécifications décrites par la Société. Certains états ne permettent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite pour tout dommage spécial, accident ou dommage à la suite de celui-ci. En conséquence, certaines de ces limitations ne s'appliquent pas dans ce cas.

Pour plus d'informations sur la société, ses produits et ses services, s'il vous plaît visitez notre site Web (www.porcelanosa-usa.com).

Noken Design S.A. in the United States of America, Canada and Mexico (“Company”) hereby warrants to the original buyer (“Buyer”) that the in-wall tank with carrier systems sold by the Company in the United States of America under the Noken brand on or after June 1, 2007 (“Products”) will be reasonable free of defects in materials and workmanship upon delivery and, when properly handled and installed, will confirm to applicable manufacturing specifications.

Commercial Warranty (2 years)

In event that any of the Products sold for installation in a commercial setting or sold to a contractor or other commercial Buyer for installation in a commercial setting are found to be defective after Company inspection, the Company will, at its sole opinion, repair, replace or adjust the defective Products (or affected components), provided that the Buyer has given written notice of defect to the Company within 24 months of the original purchase date. This warranty covers the products during a period of 24 months (except non-ceramic ware components with a period of 12 months) from the original purchase date and excludes any labour charges, installation, freight, removal or other consequential losses or incidental damages.

This warranty is also subjected to the limitations set out below under “Other Warranty Information” and to those set forth in any applicable terms and conditions of sale.

Residential Warranty (5 years)

In the event that any of the Products sold to a non-commercial Buyer for installation in a residential setting are found to be defective, the Company will, at its sole opinion, repair, replace or adjust the defective Products (or affected components) as it deems appropriate. This warranty covers products installed in the Buyer’s home for a `period of 60 months (except non-ceramic ware components with a period of 12 months) from the original purchase date.
This warranty is subjected to (a) the Company’s receipt of written notice of defect from the Buyer within such 60-month period, together with proof of purchase (Original sales receipt) and (b) the limitations set out below under “Other Warranty information” and those set forth in any applicable terms and conditions of sale.

Other Warranty Information

The Company makes no express or implied warranty that the Products are suitable for any particular purpose and makes no warranties other than the commercial warranty and the residential warranty set forth above. Such warranties (hereinafter “this warranty”) shall be void upon the occurrence of any one or more of the following events: (a) defects, damages or failure caused by the carrier, installer or any other third party; (b) the Products are installed or used in a way that is contrary to specifications applicable to the Products; (c) the Products are damaged by accident misused, or careless handling, (d) the Products are damaged by lack of proper routine maintenance, or use of abrasive or improper cleaners, including the use of in-tank toilet cleaner; (e) the products are installed despite having defects that could and should have been discovered before installation; and/or (f) the Products are damaged by acts of God, such as storms, floods, lightning earthquakes and other natural disasters.
This warranty does not cover variances and tolerances that are intrinsic characteristics of vitreous china products being fi red at high temperatures; and it does not cover variations in colour or shade fidelity between catalogue images and the actual products nor does it include labour, transportation, installation, or other costs incurred in the removal and/or reinstallation of the original Products and / or installation of replacement Products or any costs incurred in obtaining access for repair. Top the maximum extent permitted by applicable law, the Company expressly excludes from this warranty, and will not pay any consequential losses and incidental damages. This warranty extends only to the Buyer and I not transferable.

This warranty gives you specific legal Rights, and you may also have other Rights that vary from state to state. The Company will not be responsible for any statements or representations made in any form that go beyond, are broader than, or are inconsistent with any authorized literature or written specifications furnished by the Company. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or on special, incidental, or consequential damages. As a result, some of these limitations may not apply to you.

Please visit our website (www.porcelanosa-usa.com) for additional information on the Company and its products and services.

PORCELANOSA IN THE US INCLUDES PORCELANOSA FLORIDA, INC., PORCELANOSA MARYLAND, INC., PORCELANOSA NEW JERSEY, INC., PORCELANOSA LOS ANGELES, INC., AND PORCELANOSA SAN FRANCISCO, INC.